

# CONTRACT DE UTILIZARE A INFRASTRUCTURII PORTUARE ȘI DE PRESTĂRI SERVICII SPECIFICE ÎN RELAȚIA CU AGENȚII

NR. ....../B/.....

## ART. 1 – PĂRȚILE CONTRACTANTE

(1) **COMPANIA NAȚIONALĂ ADMINISTRAȚIA PORTURILOR MARITIME S.A. CONSTANȚA**, persoană juridică de naționalitate română având sediul social în Mun. Constanța, Incinta Port, Gara Maritimă, 900900, Jud. Constanța, România, înregistrată în Registrul Comerțului ținut de Tribunalul Municipiului Constanța sub nr. J13/2308/1998, CUI 11062831, CIF RO11062831, reprezentată legal de către ....., în calitate de Director General al societății, și denumită în continuare “**CNAPM**”

și  
(2) [\*\*\*], persoana juridică de naționalitate română având sediul social în [\*\*\*], înregistrată în Registrul Comerțului ținut de Tribunalul [\*\*\*] sub r.r. [\*\*\*], CUI [\*\*\*], CIF RO[\*\*\*], reprezentată legal de către [\*\*\*] - [\*\*\*] al societății, în calitate de Agent și denumită în continuare “**Agentul**”

Având în vedere dispozițiile reglementărilor aplicabile în domeniu, Părțile contractante au convenit încheierea prezentului Contract de utilizare a infrastructurii portuare și de prestări servicii specifice în relația cu agenții, în conformitate cu clauzele de mai jos:

## ART. 2 – DEFINIȚII. INTERPRETARE. TERMENE

2.1. **Definiții:** În cadrul prezentului Contract, termenii de mai jos sunt definiți după cum urmează:

- “**Agenturarea navelor**”                      Înseamnă serviciul prestat în porturile Constanța, Mangalia, Midia și Basarabi numai de către operatorii economici specializați, denumiți în continuare Agenți, care își desfășoară activitatea în conformitate cu prevederile legale în vigoare;
- „**Agent**”    Înseamnă Agentul economic specializat și autorizat, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, să efectueze serviciul de agenturare nave în porturile românești. Agentul reprezintă nava, precum și pe comandantul, proprietarul sau operatorul acesteia în fața autorităților publice, a administrațiilor a tuturor operatorilor economici care prestează servicii pentru navă, echipaj, proprietar sau operator, și acționează în limitele mandatului de împuternicire dat de aceștia
- „**Infrastructura portuara**”                      Înseamnă totalitatea terenurilor portuare, construcțiilor hidrotehnice destinate acostării navelor și/sau aferente porturilor, bazinelor portuare din interiorul porturilor, șenalele de acces în porturi, căile ferate, drumurile tehnologice, instalațiile și echipamentele aflate în perimetrul portuar și care sunt destinate furnizării de utilități, acvatoriile.

## 2.2. Interpretare: în interpretarea prezentului Contract:

- orice referire la „zi” sau „zile” va fi interpretată ca referindu-se la zile calendaristice, dacă nu se face mențiunea că sunt zile lucrătoare.

2.3. **Termene.** Calculul termenelor prevăzute în prezentul Contract, indiferent de întinderea acestora (ore, zile, săptămâni, luni sau ani), se efectuează potrivit regulilor stabilite în titlul III din cartea a VI-a a Codului Civil (articolele 2.551-2.556)

## ART. 3 – OBIECTUL CONTRACTULUI

3.1 Prin intermediul prezentului Contract, CN APM:

- asigură **folosința infrastructurii portuare** în Constanța, Mangalia, Midia și Basarabi pentru intrarea/ieșirea și staționarea navelor reprezentate de Agent, în conformitate cu prevederile legale interne și internaționale în vigoare și prevederile prezentului contract, utilizând tarifele și condițiile prevăzute în Anexa nr. 1 la contract;

- asigură pentru navele reprezentate de agent **serviciile** expres nominalizate în Anexa nr. 1 la prezentul Contract, utilizând tarifele și condițiile prevăzute în aceasta, pentru navele reprezentate de Agent;

- asigură pentru navele reprezentate de agent **serviciile de siguranță de pilotaj nave maritime și de remoraj de manevră** al navelor maritime prin intermediul unor Agenți specializați și autorizați, cărora CN APM le-a acordat dreptul de a presta aceste servicii. De serviciile de siguranță beneficiază orice tip de navă care are clasă maritimă.

## ART. 4 – DURATA CONTRACTULUI

4.1. Prezentul Contract, intră în vigoare la momentul semnării și înregistrării acestuia la registratura CNAPM, produce efecte de la data constituirii și depunerii garanției de bună execuție și este valabil până la data de 31.12 a anului curent.

4.2 Prezentul contract se poate prelungi cu acordul ambelor Părți, prin act adițional, pe o perioadă de un an, numai în situația în care Agentul și-a îndeplinit obligațiile asumate prin contract și nu este înregistrat în evidența CNAPM cu debite izvorâte din acest contract, cu excepția celor recunoscute la plată și necontestate.

## ART. 5 – VALOAREA CONTRACTULUI ȘI MODALITĂȚI DE PLATĂ

5.1 **Valoarea Contractuală.** Părțile convin că valoarea contractului reprezintă **Suma Datorată** și calculată de CNAPM în baza Anexei nr. 1, pentru folosința infrastructurii portuare și pentru toate serviciile de care nava agenturată a beneficiat.

5.2 Valoarea contractului va fi achitată de Agent lunar sau pentru fiecare escală, după caz, pentru fiecare navă reprezentată de către Agent.

5.3 **Calcularea valorii contractuale.** În vederea stabilirii de către CNAPM a cuantumului total al tarifelor menționate mai sus, Părțile convin după cum urmează:

- (a) Agentul se obligă să completeze Declarația privind escaleta navei/navelor în port, reprezentând Anexa nr. 2 la Contract și să o transmită pe e-mail la adresa *agenturare@constantza-port.ro* sau, în situația în care, din motive obiective, aceasta nu poate fi transmisă pe e-mail să o depună la Serviciul Contracte Agenți și Armatori, în termen de maxim 48 (patruzecișopt) de ore de la plecarea navei/navelor din port (cu excepția zilelor de sâmbătă, duminică și/sau sărbători legale, când termenul se prelungește

corespunzător), însoțită de documentele navei/navelor care justifică datele completate (de ex. Statement of Facts, Cargo Manifest, International Tonnage Certificate și Register Certificate sau Nationality Certificate, atestat de bord).

- (b) În cazul în care esca la navei în port depășește luna curentă, agentul este obligat să întocmească și să comunice CNAPM o Declarație corespunzătoare lunii curente, până în a doua zi lucrătoare a lunii următoare.
- (c) În baza Declarației privind esca la navei/navelor în port comunicată de către Agent, care este unic răspunzător pentru datele cuprinse în Declarația privind esca la navei/navelor în port, și în baza tarifelor prevăzute în Anexa nr. 1 și urmare a verificării datelor din evidențele proprii, CNAPM va întocmi Decontul navei/navelor și factura cuprinzând cuantumul total al tarifelor datorate de Agent, în maxim 5 zile lucrătoare.
- (d) În situația în care vor apărea neconcordanțe între Declarația privind esca la navei/navelor în port comunicată de către Agent și datele din evidențele proprii ale CNAPM, acestea din urmă primează la efectuarea Decontului navei/navelor și se vor baza pe datele comunicate de ANR/Căpitania portuară.
- (e) În cazul în care Agentul nu comunică CNAPM Declarația privind esca la navei/navelor în port în termenele prevăzute mai sus, CNAPM este îndreptățită să întocmească Decontul navei/navelor, să emită factura exclusiv în baza calculelor efectuate conform datelor din evidențele proprii și să transmită factura către Agent, acesta putând formula obiecțiuni, conform art. 5.11 din contract asupra Decontului efectuat de CNAPM.

5.4 **Emiterea și comunicarea facturii fiscale.** Părțile convin că, în baza Decontului navei/navelor, CNAPM va emite facturi, după cum urmează:

- (a) factura în Lei, cuprinzând tarifele pentru dreptul de utilizare a infrastructurii portuare, pentru serviciile prestate de CNAPM, dacă legea nu prevede altfel;

Facturarea în Lei, pentru tarifele prevăzute în Euro în cuprinsul Anexei nr. 1 după caz, se va face la cursul de schimb publicat de către Banca Națională a României valabil la data emiterii facturii.

- (b) factura externă (invoice) în Euro, care însoțește factura în lei, reprezentând contravaloarea tarifelor pentru dreptul de utilizare a infrastructurii portuare, pentru serviciile prestate de CNAPM, dacă legea nu prevede altfel.

5.5. CNAPM va include în factură cota legală de T.V.A. corespunzătoare prestațiilor efectuate pentru nava/navele agenturate, în cazul în care această cotă este aplicabilă.

5.6. Pentru justificarea scutirii de plată cu drept de deducere a T.V.A., Agentul va transmite Declarația pe propria răspundere și toate documentele specifice în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

5.7. CNAPM va comunica factura Agentului, prin fax sau email, în termen de 24 (douazecișipatru) de ore de la data emiterii acesteia, dată de la care începe să curgă obligația de plată a facturii de către Agent; Agentul poate să se prezinte și să ridice originalul facturii de la sediul CNAPM sau este transmisă la cererea sa prin poștă.

5.8. Factura se consideră comunicată către Agent, de la momentul primirii de către CNAPM a confirmării comunicării mesajului email sau de încheiere a transmisiei prin fax a facturii, indiferent de momentul la care Agentul ridică factura în original sau este transmisă, la cererea sa, prin poștă.

- 5.9. **Regularizare.** Eventualele regularizări privind diferențele constatate de către CNAPM sau la solicitarea scrisă a Agentului cu privire la facturile emise anterior, în funcție de datele primare și/sau în cursul verificărilor interne, se efectuează exclusiv de către CNAPM prin factura care se va emite ulterior verificărilor.
- 5.10. În situația în care CNAPM constată aceste neconcordanțe ulterior încetării Contractului, CNAPM are dreptul să se îndrepte împotriva Agentului, pe orice cale permisă de legislația română aplicabilă, în vederea recuperării sumelor nefacturate, în interiorul termenului de prescripție de 3 (trei) ani.
- 5.11. În cazul în care Agentul nu formulează și nu transmite, în scris, obiecțiuni cu privire la sumele prevăzute în facturile emise, în termen de maxim 5 (cinci) zile lucrătoare de la data comunicării facturii prin fax sau email, factura se consideră acceptată la plată de către Agent.
- 5.12. **Termenul de plată. Penalități.** Agentul este obligat să achite integral factura în termen de maxim 7 (**sapte**) zile lucrătoare de la data comunicării de către CNAPM, prin fax sau email, a facturii fiscale către Agent. Nerespectarea acestei clauze va conduce la plata de penalități în cuantum de 0,10% pentru fiecare zi de întârziere, calculate la valoarea neexecutată a obligației până la data îndeplinirii integrale a acesteia. Totalul penalităților poate depăși cuantumul sumei asupra căreia sunt calculate, fapt ce nu exclude obligația Agentului de a acoperi integral prejudiciul suferit de către CNAPM.
- 5.13. **Modalități de plată.** Plata va fi efectuată exclusiv prin transfer bancar în contul indicat pe factura fiscală emisă de către CNAPM în vederea plății, în Euro pentru facturile emise în Euro și în Lei pentru facturile emise în Lei, fiind considerată efectuată la data creditării contului bancar al CNAPM cu contravaloarea integrală a sumei facturate. Cuantumul spezelor bancare de transfer până în momentul creditării contului CNAPM precum și riscul transferului bancar sunt asumate exclusiv de către Agent.
- 5.14. **Dreptul de modificare a tarifelor și condițiilor de aplicare.** CNAPM va putea să modifice conținutul Anexei nr. 1 la prezentul Contract conform prevederilor legale și, va comunica în scris aceste modificări Agentului, cu cel puțin 60 (șaizeci) de zile înainte de aplicare. De la data împlinirii acestui termen, Agentul va întocmi Declarația/ Situația operativă a navei/navelor în baza noilor modificări comunicate.
- 5.15. **Plata în avans.** În situația în care Agentul nu a achitat la scadență, total sau parțial, una sau mai multe facturi emise pentru nave agenturate anterior, facturi care nu au fost contestate de Agent conform art. 5.11, CNAPM este îndreptățită să pretindă Agentului plata în avans a tarifelor pentru una sau mai multe nave reprezentate de Agent și care nu au părăsit infrastructura portuară. În aceste condiții, CNAPM va emite o factură în avans (factura proformă) pentru dreptul de utilizare a infrastructurii portuare, pentru serviciile prestate de CNAPM și pentru serviciile de siguranță de pilotaj și de remoraj.
- 5.16. **Plata tarifului pentru furnizarea Buletinului informativ zilnic al navelor.** Agentul este obligat să achite în avans, anual, pe toată durata de valabilitate a prezentului Contract, tariful pentru furnizarea de către CNAPM a Buletinului informativ zilnic al navelor, conform facturii emise și comunicate de către CNAPM.
- 5.17. Decontul și factura aferentă voiajului unei nave va conține și contravaloarea serviciilor de pilotaj și remoraj asigurate de CNAPM prin intermediul operatorilor specializați cu care CNAPM are relații contractuale, pentru navele cu clasă maritimă .  
Toate tarifele înscrise în decontul și factura navei / navelor sunt publicate pe pagina de web a **Administrației** la adresa [www.portofconstantza.com](http://www.portofconstantza.com)

## **ART. 6 – DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

**6.1. Termenele contractuale.** Părțile convin că sunt de drept în întârziere prin simpla împlinire a termenelor stabilite pentru executarea obligațiilor contractuale ale acestuia.

### **6.2. Drepturile și obligațiile Agentului.**

1. Să asiste nava agenturată și pe comandantul acesteia în toate acțiunile sale, de la sosirea și până la plecarea din perimetrul infrastructurii portuare, asigurând mijlocirea tuturor operațiunilor privind intrarea, ieșirea, acostarea și staționarea navei/navelor, în conformitate cu prevederile legale aplicabile;
2. Să aducă la cunoștința comandantului navei/navelor agenturate prevederile legale aplicabile din domeniul transportului naval, activitatea autorităților publice și administrațiilor, precum și ordinele și dispozițiile autorităților locale care acționează în porturi și pe căile navigabile interioare;
3. Să comunice în scris CNAPM, la intrarea sau plecarea navei/navelor agenturate în perimetrul infrastructurii portuare, documentele prevăzute de Convenția FAL 65 privind facilitarea traficului maritim internațional, precum și de alte convenții și reglementări interne și internaționale aplicabile.
4. Să comunice, în scris, CNAPM, avizarea de sosire a navei/navelor agenturate, întocmită cu respectarea prevederilor legislației interne și internaționale aplicabile în vigoare.
5. Pentru navele pe care le agenturează, Agentul este obligat la plata către CNAPM a valorii Contractului, cu respectarea întocmai a termenilor și condițiilor prevăzute la art. 5 din prezentul Contract.
6. Să efectueze către CNAPM plățile tarifelor prevăzute în prezentul Contract, cu respectarea întocmai a termenilor și condițiilor prevăzute în prezentul Contract, independent de încasarea de către acesta a sumelor reprezentând aceste tarife: de la proprietarul navei/navelor, navlositor sau persoana care deține și/sau folosește nava cu orice titlu. Cu toate acestea, Agentul este obligat să informeze, în scris, CNAPM, cazul în care proprietarul navei/navelor, navlositor sau persoana care deține și/sau folosește nava cu orice titlu nu achită către Agent aceste sume, imediat, dar nu mai târziu de maxim 24 (douazecișipatru) de ore de la intervenția unui astfel de eveniment. Această comunicare nu înlătură obligația de plată a Agentului către CNAPM.
7. Să efectueze către CNAPM plățile tarifelor prevăzute în prezentul Contract, cu respectarea întocmai a termenilor și condițiilor prevăzute în prezentul Contract pentru nava/navele agenturate, pentru care a transmis avizare de sosire, pe toată perioada cuprinsă între intrarea și ieșirea navei/navelor din port. Agentul este obligat să efectueze aceste plăți, în baza facturilor emise de către CNAPM, indiferent de modul în care se desfășoară relația contractuală dintre Agent și proprietarul navei/navelor, navlositor sau persoana care deține și/sau folosește nava cu orice titlu.
8. Să dețină pe întreaga durată a prezentului Contract, toate autorizațiile/licențele/permisele de lucru prevăzute de legislația aplicabilă pentru efectuarea serviciului de agenturare nave în porturile maritime, incluzând licența emisă de CNAPM și/sau permisul de lucru emis de CNAPM în vederea efectuării serviciului de agenturare nave.
9. Să execute obiectul prezentului Contract cu respectarea întocmai a reglementărilor în vigoare aplicabile, românești și internaționale referitoare la exploatarea portuară, la activitățile de transport maritim și la efectuarea serviciului de agenturare nave, a reglementărilor referitoare la standardele de siguranță a navigației și a portului;

10. Să execute obiectul prezentului Contract cu respectarea întocmai a normelor de protecție a mediului înconjurător, a legislației și normelor de prevenire și stingere a incendiilor, a normelor de protecție a muncii, a oricăror altor reglementări în vigoare referitoare la desfășurarea activității în incinta portuară, precum și cu respectarea Convenției privind protecția mediului, securitate și sănătate în muncă și situații de urgență (Anexa A la prezentul Contract);
11. Agentul își asumă întreaga responsabilitate pentru respectarea de către angajații și reprezentanții săi a normelor de protecție a muncii și a tuturor prevederilor legale în vigoare aferente acestui domeniu, sens în care va răspunde în nume propriu în situația nerespectării acestei clauze;
12. Se obligă, în măsura în care are cunoștință, să comunice CNAPM în scris în termen de 24 (douăzecișipatru) de ore de la producere, în pericada cuprinsă între intrarea și ieșirea din porturi a navei/navelor agenturate de către Agent, orice eveniment care implică nava/navele agenturate sau echipajul acestora, de natură să pună în pericol integritatea infrastructurii de transport naval, integritatea bunurilor – proprietate publică și/sau proprietatea privată indiferent de titular, siguranța Portului, siguranța mediului înconjurător, activitatea portuară și/sau activitatea agenților economici ce își desfășoară activitatea în incinta portuară, viața, integritatea sau sănătatea persoanei;
13. În situația în care nava produce prejudicii de orice natura către CNAPM, Agentul navei are obligația **obținerii** garanției de plată a daunei. În situația în care agentul nu reușește obținerea și prezentarea unei garanții către CNAPM, acesta are obligația de a informa CNAPM, în scris, de îndată și înainte de solicitarea avizului de plecare a navei, refuzul de plată al armatorului/navlositorului și/sau imputerniților, caz în care nava va fi reținută de la plecare conform dispozițiilor art.132 din O.G. 42/1997, privind transportul naval. În situația în care agentul navei ia asupra sa responsabilitatea garantării plății, în nume propriu, se obligă la repararea /plății daunei, garantând plata prin depunerea unui înscris, conform modelului atasat. *Forma acceptată a documentului de garantare este conform modelului atasat la prezentul contract (Anexa nr. 3).*
14. Să accepte modificarea prezentului Contract de către CNAPM în următoarele cazuri, cu respectarea O.G. nr. 22 cu modificările și completările ulterioare:
- în cazul modificării conținutului Anexelor prezentului contract, cu o notificare comunicată cu 60 (șaizeci) de zile înainte de aplicare;
  - în cazul apariției și/sau modificării unor acte normative a căror aplicare afectează sau ar afecta raporturile juridice stabilite între părți;
15. Să comunice, în scris, către CNAPM, în termen de maxim 5 (cinci) zile lucrătoare, orice modificare survenită în datele sale de identificare (denumire, sediul, adresa de comunicare a notificărilor, telefon, fax, contul bancar etc.), precum și orice modificări care sunt în legătură cu executarea prezentului Contract;
16. În situația în care CN APM va deține informații că agentul/armatorul deține bunuri, fonduri sau resurse economice de la entități nestatale sau persoane care fac obiectul unor sancțiuni internaționale va notifica Ministerul Economiei și Finanțelor cu solicitarea de a fi blocate aceste fonduri (cu mențiunea că în aceste fonduri sunt cuprinse inclusiv tarifele portuare care se prezumă a fi achitate din fondurile obținute de la entitățile sau persoanele menționate mai sus).
- Acest fapt nu exonerează Agentul de la plata facturii emise de CN APM în contul navei agenturate pentru care s-a instituit blocarea sumei reprezentând contravaloarea tarifelor portuare. În situația în care Agentul nu achită factura emisă, CN APM va aplica celelalte clauze din contract referitoare la neplata facturii în termenul de scadență.

### 6.3. Drepturile și obligațiile CNAPM.

1. Se obligă să asigure **folosința infrastructurii portuare** la parametrii de minima functionalitate reglementată, conform O.G. 22 cu modificările și completările ulterioare, în Constanța, Mangalia, Midia și zona aferentă din portul Basarabi pentru intrarea/ieșirea și staționarea navelor reprezentate de Agent în conformitate cu prevederile legale interne și internaționale în vigoare și prevederile prezentului contract, utilizând tarifele și condițiile prevăzute în Anexa nr. 1 la contract;
2. Se obligă să asigure, pentru navele reprezentate de Agent, **serviciile** expres nominalizate în Anexa nr. 1 la prezentul Contract, utilizând tarifele și condițiile prevăzute în aceasta, pentru navele reprezentate de Agent;
3. Se obligă să furnizeze Agentului, zilnic, Buletinul informativ al navelor, la adresa de e-mail indicată de către Agent;
4. Se obligă să comunice adâncimile minime în acvatoriile portuare la solicitarea scrisă a Agentului, contra cost;
5. Se obligă să întrețină și să asigure condițiile necesare de siguranță ale danelor, cheurilor precum și ale altor elemente ale infrastructurii portuare pentru acostarea/ancorarea navelor reprezentate de Agent.
6. Are dreptul de a retrage licența emisă Agentului și/sau permisul de lucru pentru efectuarea serviciului de agenturare nave maritime, în situația rezilierii prezentului Contract, în eventualitatea în care acesta nu mai îndeplinește condițiile de licențiere/de acordare a permisului de lucru;
7. Are dreptul să modifice prezentul Contract, în următoarele cazuri, cu respectarea O.G. nr. 22 cu modificările și completările ulterioare:
  - a) în cazul modificării tarifelor prevăzute în Anexele prezentului contract, cu o notificare comunicată cu 60 (șaizeci) de zile înainte de aplicare;
  - b) în cazul apariției și/sau modificării unor acte normative a căror aplicare afectează sau ar afecta raporturile juridice stabilite între părți.
8. În situația în care Proprietarul, Armatorul sau Navlositorul navei nu a achitat direct către Agent pentru CN APM suma datorată reprezentând contravaloarea remedierii avariilor produse infrastructurii portuare, bunurilor proprietatea CN APM sau a depoluării și nu a constituit garanția conform art.6.2.13., CN APM este îndreptățită, conform legii, la reținerea de la plecare a navei, până la acoperirea sumei datorate.
9. CN APM poate solicita reținerea de la plecare a unei nave și în următoarele situații :
  - a) În situația în care Agentul nu a constituit garanția contractuală, conform Art. 8 din prezentul contract sau nu a plătit în avans contravaloarea folosirii infrastructurii portuare;
  - b) În cazul în care nava înregistrează facturi neachitate și necontestate în termenul de scadență din voiaje anterioare (inclusiv în situația în care nava s-a aflat în agenturarea altui Agent) și pentru care CN APM a executat sau nu garanția bancară și aceasta nu este indostulatoare;
  - c) În cazul în care Proprietarul, Armatorul sau Navlositorul navei înregistrează datorii necontestate la CN APM din facturile aferente altor nave care s-au aflat în port (chiar dacă au fost agenturate de alți agenți) și pentru care CN APM a executat sau nu garanția bancară și aceasta nu este indostulatoare.
10. Se obligă să asigure, după caz, furnizarea serviciilor de siguranță, precum: pilotajul navelor maritime și fluviomaritime la intrarea și ieșirea din porturi, între danele aceluiași port și pe căile navigabile interioare și remorcajul de manevră al navelor maritime și fluviomaritime în porturi;
11. să participe la intervențiile în caz de dezastre, inclusiv poluări, conform legislației în vigoare

## Art. 7 – RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ ȘI CAZURI DE EXONERARE

7.1 Agentul/CN APM este răspunzător pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea incompletă/necorespunzătoare a obligațiilor ce îi revin potrivit reglementărilor legale aplicabile în vigoare.

7.2 **Prescripția Extinctivă.** Părțile sunt de acord să își exercite dreptul la acțiune pentru constrângerea la îndeplinirea obligațiilor asumate în temeiul prezentului Contract într-un termen de prescripție de 3 (trei) ani, calculat de la scadența fiecărei obligații contractuale asumate.

7.3 CNAPM nu va fi răspunzătoare în nici un fel pentru paza juridică și materială, păstrarea în siguranță a echipamentelor, utilajelor, conținutului sau altor bunuri de pe navă/nave și/sau din port și, astfel, nu va fi răspunzătoare în calitate de depozitar sau custode;

7.4 **Forța Majoră.** Nici una dintre Părțile contractante nu va fi răspunzătoare pentru neîndeplinirea totală sau parțială sau pentru îndeplinirea cu întârziere a obligațiilor asumate conform Contractului, dacă neexecutarea sau executarea întârziată se datorează intervenirii împrejurărilor de Forță Majoră.

Partea care invocă producerea evenimentului de forță majoră este obligată să notifice acest lucru celeilalte Părți în scris și în maxim 24 (douazecișipatru) de ore de la momentul începerii evenimentului de Forță Majoră și va documenta în mod corespunzător producerea evenimentului, cu mijloace de probă specifice fiecărui astfel de eveniment în parte (certificat emis de Camera de Comerț, rapoarte meteo, seismologice, declarații oficiale, presă scrisă etc.).

## ART. 8 – GARANȚII CONTRACTUALE

8.1 Agentul, care agenturează numai nave maritime, are obligația constituirii în favoarea și la dispoziția CNAPM, în termen de maxim 10 (zece) zile lucrătoare de la data încheierii și înregistrării prezentului contract, o **garanție de bună execuție a Contractului în cuantum de 5.000 euro**, în scopul garantării executării întocmai de către Agent a obligațiilor asumate în baza prezentului Contract.

**Garanția va fi constituită într-una din următoarele forme:**

- a) scrisoare de garanție bancară;
- b) garanție depusă în cont curent de garanții CN APM (executarea se va efectua prin virament intern între contul de garanții și contul curent CN APM);
- c) depozit în cont colateral deschis pe numele Agentului, la dispoziția CN APM.

8.1.1 Agentul, care agenturează numai nave de navigație interioară, are obligația constituirii în favoarea și la dispoziția CNAPM, în termen de maxim 10 (zece) zile lucrătoare de la data încheierii și înregistrării prezentului contract, o **garanție de bună execuție a Contractului în cuantum de 2.000 euro**, în scopul garantării executării întocmai de către Agent a obligațiilor asumate în baza prezentului Contract. Această garanție va fi completată până la concurența sumei de **5.000 euro** odată cu avizarea primei nave maritime, ulterior încheierii prezentului contract.

**Garanția va fi constituită într-una din formele prevăzute la art. 8.1.**

8.1.2 Agentul, care agenturează atât nave maritime cât și nave de navigație interioară, are obligația constituirii în favoarea și la dispoziția CNAPM, în termen de maxim 10 (zece) zile lucrătoare de la data încheierii și înregistrării prezentului contract, o **garanție de bună execuție a Contractului în cuantum de 5.000euro**, în scopul garantării executării întocmai de către Agent a obligațiilor asumate în baza prezentului Contract

**Garanția va fi constituită într-una din formele prevăzute la art. 8.1.**

8.2 **Reguli aplicabile garanțiilor.** Părțile convin asupra următoarelor reguli aplicabile garanțiilor:



a) Oricând pe durata Contractului, CNAPM are dreptul să acceseze garanțiile constituite de către Agent conform art. 8.1, cu obligativitatea notificării prealabile a Agentului de către CNAPM în legătură cu acest fapt pentru îndeplinirea oricăror obligații restante și necontestate ale Agentului. Totodată, CNAPM are dreptul să acceseze garanțiile constituite de către Agent/navă conform art. 6.2.13, cu obligativitatea notificării prealabile a Agentului de către CNAPM în legătură cu acest fapt, pentru acoperirea oricăror despăgubiri pentru daune cauzate CNAPM de către Agent/navă datorită neexecutării sau executării necorespunzătoare a obligațiilor sale contractuale, fără a necesita vreo formalitate sau procedură de îndeplinit și fără intervenția vreunei instanțe judecătorești sau de arbitraj.

b) Orice accesare/executare a garanțiilor nu va prejudicia dreptul CNAPM de a rezilia Contractul în conformitate cu prevederile acestuia și nici dreptul acesteia de a solicita Agentului acoperirea integrală a prejudiciilor cauzate de către acesta din urmă.

c) Agentul se obligă ca, pe riscul și pe cheltuielile sale, să îndeplinească toate demersurile necesare în vederea asigurării valabilității garanțiilor astfel constituite pe întreaga perioadă de constituire contractuală a acestora (de la intrarea în vigoare a Contractului și până la 30 (treizeci) de zile de la data expirării duratei prezentului Contract).

d) Agentul se obligă ca, pe riscul și cheltuielile sale, să îndeplinească toate demersurile necesare în vederea asigurării integrității cuantumului material al garanțiilor, sens în care Agentul se obligă să reîntrească în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai târziu de 10 (zece) zile lucrătoare, valoarea garanțiilor până la cuantumul contractual de constituire a acestora, în cazul oricărei diminuări a garanțiilor, indiferent de cauzele acestei diminuări, inclusiv în cazul executării acestora de către CNAPM.

**8.3** Scrisoarea de garanție bancară va prevedea angajamentul irevocabil și necondiționat al băncii emitente de a efectua plăți în baza scrisorii de garanție, la prima și simpla cerere scrisă a CNAPM în acest scop și fără altă formalitate, fără a lua în considerare validitatea și efectele Contractului, renunțând în mod expres la beneficiul diviziunii și la beneficiul discuțiunii, precum și la dreptul de a invoca – pentru a se opune plății solicitate – vreun drept, vreo obiecțiune sau vreo excepție, de natură legală sau contractuală (generală a băncii emitente sau particulară a debitorului principal – ordonator al garanției), forță majoră, caz fortuit sau restricții valutare și fără a fi necesar ca CNAPM să introducă o acțiune arbitrală sau în instanță împotriva Agentului sau a băncii emitente.

**8.4** În cazul executării totale sau parțiale a scrisorii de garanție de către CNAPM sau în cazul în care valabilitatea garanției a expirat, Agentul este obligat să reconstituie/completeze scrisoarea de garanție până la concurența sumei prevăzute la Art. 8.1 în termen de maxim 10 (zece) zile lucrătoare de la data executării / expirării.

**8.5** Scrisoarea de garanție bancară își va înceta valabilitatea în termen de 30 (treizeci) de zile de la data expirării duratei prezentului Contract, condiționat de inexistența la acea dată a vreunui caz care îndreptățește CNAPM la despăgubire din partea Agentului.

## **ART. 9 – ÎNCETAREA CONTRACTULUI, PACTUL COMISORIU**

**9.1** Părțile contractante convin că prezentul contract își încetează valabilitatea prin atingerea la termen.

**9.2** Părțile contractante convin că prezentul contract își poate înceta valabilitatea și înainte de atingerea la termen, prin acordul scris al părților.

**9.3** Neîndeplinirea de către Agent a obligațiilor contractuale precizate mai jos, va conduce la **rezilierea de plin drept** a prezentului contract cu plata de daune, în temeiul art. 1553 Cod Civil, încetarea urmând a interveni de la data expirării termenului de remediere comunicat în notificarea de

reziliere, fără a mai fi necesară îndeplinirea vreunei alte formalități sau proceduri (punere în întârziere, somație, etc.) de către CNAPM și fără intervenția instanțelor judecătorești:

1. art. 6.2 pct. 5 „Pentru navele pe care le agenturează, Agentul este obligat la plata către CNAPM a valorii Contractului, cu respectarea întocmai a termenilor și condițiilor prevăzute la art. 5 din prezentul Contract.”

2. art. 6.2 pct. 6 „Să efectueze către CNAPM plățile tarifelor prevăzute în prezentul Contract, cu respectarea întocmai a termenilor și condițiilor prevăzute în prezentul Contract, independent de încasarea de către acesta a sumelor reprezentând aceste tarife de la proprietarul navei/navelor, navlositor sau persoana care deține și/sau folosește nava cu orice titlu. Cu toate acestea, Agentul este obligat să informeze, în scris, CNAPM, cazul în care proprietarul navei/navelor, navlositor sau persoana care deține și/sau folosește nava cu orice titlu nu achită către Agent aceste sume, imediat, dar nu mai târziu de maxim 24 (douăzecișipatru) de ore de la intervenția unui astfel de eveniment. Această comunicare nu înlătură obligația de plată a Agentului către CNAPM.”

3. art. 6.2 pct. 7 „Să efectueze către CNAPM plățile tarifelor prevăzute în prezentul Contract, cu respectarea întocmai a termenilor și condițiilor prevăzute în prezentul Contract pentru nava/navele agenturate, pentru care a transmis avizare de sosire, pe toată perioada cuprinsă între intrarea și ieșirea navei/navelor din port. Agentul este obligat să efectueze aceste plăți, în baza facturilor emise de către CNAPM, indiferent de modul în care se desfășoară relația contractuală dintre Agent și proprietarul navei/navelor, navlositor sau persoană care deține și/sau folosește nava cu orice titlu.”

3.1 art. 6.2 pct. 8 „Să dețină pe întreaga durată a prezentului Contract, toate autorizațiile/licențele/permisele de lucru prevăzute de legislația aplicabilă pentru efectuarea serviciului de agenturare nave în porturile maritime, incluzând licența emisă de CNAPM și/sau permisul de lucru emis de CNAPM în vederea efectuării serviciului de agenturare nave.”

Rezilierea de plin drept fără intervenția instanței de judecată va opera după un termen de 30 (treizeci) de zile de la primirea notificării de reziliere. Notificarea de reziliere nu va fi emisă de CNAPM în situația în care Agentul demonstrează faptul că a adus toate documentele necesare pentru obținerea/reînnoirea licențelor și/sau autorizațiilor prevăzute de lege.

4. art. 6.2 pct. 12 „Se obligă, în măsura în care are cunoștință, să comunice CNAPM în scris în termen de 24 (douăzecișipatru) de ore de la producere, în perioada cuprinsă între intrarea și ieșirea din port a navei/navelor agenturate de către Agent, orice eveniment care implică nava/navele agenturate sau echipajul acestora, de natură să pună în pericol integritatea infrastructurii de transport naval, integritatea bunurilor – proprietate publică și/sau proprietatea privată indiferent de titular, siguranța portului, siguranța mediului înconjurător, activitatea portuară și/sau activitatea agenților economici ce își desfășoară activitatea în incinta portuară, viața, integritatea sau sănătatea persoanei.”

5. art. 6.2 pct. 13 „În situația în care nava agenturată de agent produce prejudicii de orice natură față de CNAPM, contravaloarea remedierii acestora se va achita de către Armatorul sau navlositorul navei, prin intermediul Agentului, înainte de plecarea navei din port.

În situația în care Armatorul sau navlositorul navei nu a achitat suma datorată conform alineatului precedent, nava în cauză va fi reținută de la plecare până la plata sumei datorate sau până la depunerea unei scrisori de garanție agreată de CNAPM.”

6. art. 6.2 pct. 14 „Să accepte modificarea prezentului Contract de către CNAPM în următoarele cazuri, cu respectarea O.G. nr. 22 cu modificările și completările ulterioare: în cazul modificării conținutului Anexelor prezentului contract, cu o notificare comunicată cu 60 (șaizeci) zile înainte de aplicare; în cazul apariției și/sau modificării unor acte normative a căror aplicare afectează sau ar afecta raporturile juridice stabilite între părți.”

7. art. 5. pct. 2 „Valoarea contractului va fi achitata de Agent lunar sau pentru fiecare escală, după caz, pentru fiecare navă reprezentată de către Agent.”

8. **8.1** Agentul, care agenturează numai nave maritime, are obligația constituirii în favoarea și la dispoziția CNAPM, în termen de maxim 10 (zece) zile lucrătoare de la data încheierii și înregistrării prezentului contract, o **garanție de bună execuție a Contractului în cuantum de 5.000 euro**, în scopul garantării executării întocmai de către Agent a obligațiilor asumate în baza prezentului Contract. **Garanția va fi constituită într-una din următoarele forme:** a) scrisoare de garanție bancară; b) garanție depusă în cont curent de garanții CN APM (executarea se va efectua prin virament intern între contul de garanții și contul curent CN APM); c) depozit în cont colateral deschis pe numele Agentului, la dispoziția CN APM.

**8.1.1** Agentul, care agenturează numai nave de navigație interioară, are obligația constituirii în favoarea și la dispoziția CNAPM, în termen de maxim 10 (zece) zile lucrătoare de la data încheierii și înregistrării prezentului contract, o **garanție de bună execuție a Contractului în cuantum de 2.000 euro**, în scopul garantării executării întocmai de către Agent a obligațiilor asumate în baza prezentului Contract. Această garanție va fi completată până la concurența sumei de **5.000 euro** odată cu avizarea primei nave maritime, ulterior încheierii prezentului contract.

**Garanția va fi constituită într-una din formele prevăzute la art. 8.1.**

**8.1.2** Agentul, care agenturează atât nave maritime cât și nave de navigație interioară, are obligația constituirii în favoarea și la dispoziția CNAPM, în termen de maxim 10 (zece) zile lucrătoare de la data încheierii și înregistrării prezentului contract, o **garanție de bună execuție a Contractului în cuantum de 5.000 euro**, în scopul garantării executării întocmai de către Agent a obligațiilor asumate în baza prezentului Contract

**Garanția va fi constituită într-una din formele prevăzute la art. 8.1.**

9. art. 8.4 „În cazul executării totale sau parțiale a scrisorii de garanție de către CNAPM sau în cazul în care valabilitatea garanției a expirat, Agentul este obligat să reconstituie/completeze scrisoarea de garanție până la concurența sumei prevăzute la art. 8.1, în termen de maxim 10 (zece) zile lucrătoare de la data executării / expirării.”

10. art. 8.5 „Scrisoarea de garanție bancară își va înceta valabilitatea în termen de 30 (treizeci) de zile de la data expirării duratei prezentului Contract, condiționat de inexistența la acea dată a vreunui caz care îndreptățește CNAPM la despăgubire din partea Agentului.”

11. art. 10.1 „Părțile convin că Agentul nu are dreptul să ceseze drepturile și/sau obligațiile sale din prezentul contract, în tot sau în parte, niciunei terțe persoane fizice sau juridice.”

12. art. 6.2 pct. 16 În situația în care CN APM va deține informații că agentul/armatorul deține bunuri, fonduri sau resurse economice de la entități nestatale sau persoane care fac obiectul unor sancțiuni internaționale va notifica Ministerul Economiei și Finanțelor cu solicitarea de a fi blocate aceste fonduri (cu mențiunea că în aceste fonduri sunt cuprinse inclusiv tarifele portuare care se prezumă a fi achitate din fondurile obținute de la entitățile sau persoanele menționate mai sus).

Acest fapt nu exonerează Agentul de la plata facturii emise de CN APM în contul navei agenturate pentru care s-a instituit blocarea sumei reprezentând contravaloarea tarifelor portuare. În situația în care Agentul nu achită factura emisă, CN APM va aplica celelalte clauze din contract referitoare la neplata facturii în termenul de scadență.

**9.4** Agentul are dreptul să rezilieze unilateral contractul în cazul în care CNAPM nu își îndeplinește corespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract, culpă ce cauzează în mod obiectiv și direct imposibilitatea Agentului de a-și îndeplini obligațiile contractuale, iar acest fapt nu este remediat de către CNAPM în termen de 10 (zece) zile de la data comunicării adresată în scris de către Agent.

## **ART. 10 – CESIUNEA CONTRACTULUI**

**10.1.** Părțile convin că Agentul nu are dreptul să ceseze drepturile și/sau obligațiile sale din prezentul contract, în tot sau în parte, niciunei terțe persoane fizice sau juridice.

**10.2.** Orice act sau fapt juridic încheiat de către agent cu nerespectarea interdicției de mai sus nu va fi opozabil CN APM. Într-un astfel de caz, CN APM are dreptul să solicite agentului daune-interese.

## **ART. 11 – LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIA**

**11.1.** Legea aplicabilă prezentului contract este legea română în vigoare.

**11.2.** Părțile înțeleg faptul că, pe lângă drepturile și obligațiile contractuale, fiecare dintre părți are drepturi și obligații stabilite prin lege. Fiecare parte își asumă riscul de eroare cu privire la înțelegerea oricărei prevederi din contract. Problemele nereglementate sau cele care pot apărea în derularea contractului cât și în interpretarea corectă a unor interpretări, se soluționează conform normelor Codului civil român, precum și în conformitate cu reglementările legale generale și speciale în materie, aflate în vigoare.

**11.3.** Litigiile intervenite între părți, în cursul derulării contractului, care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă de către conducerea părților, vor fi supuse instanțelor române competente material, din municipiul Constanța.

## **ART. 12 – COMUNICĂRI/ NOTIFICĂRI**

**12.1** Orice comunicare/notificare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris, pe suport de hârtie sau prin e-mail și va fi considerată ca transmisă corespunzător:

a) de la momentul predării, dacă a fost predată sub semnătură, la adresa menționată în contract sau la o altă adresă ce a fost anterior comunicată celeilalte părți;

b) de la momentul primirii de către expeditor a confirmării de încheiere a transmisiei, dacă a fost transmisă prin fax la numărul menționat în contract sau la un alt număr, ce a fost anterior comunicat celeilalte părți, precum și de la momentul confirmării transmiterii mesajului pe email.

c) de la primirea confirmării de la oficiul poștal respectiv, dacă este trimisă prin scrisoare recomandată la adresa menționată în contract sau la o alta adresă ce a fost anterior comunicată celeilalte părți.

**12.2** Orice comunicare/notificare ce urmează a fi efectuată în legătură cu aspectele reglementate prin acest Contract va fi trimisă la adresele de mai jos:

(i) CNAPM: COMPANIA NAȚIONALĂ ADMINISTRAȚIA PORTURILOR  
MARITIME SA CONSTANȚA

Adresa: Mun. Constanța, Incinta Fort, Gara Maritimă, 900900, Jud. Constanța,  
Romania

Email: apmc@constantza-port.ro

Telefon / fax :0241611540 / 0241619512

În atenția: Domnului Director General .....

(ii) Societatea: .....

Adresa: .....

e-mail: .....

Telefon / fax .....

În atenția: Domnului .....

## **Art. 13 – DISPOZIȚII FINALE**

**13.1.** Orice modificare a prezentului Contract va fi valabilă numai în condițiile în care este consemnată într-un act adițional scris, semnat de către reprezentanții legali/împuțerniciții Părților.

**13.2.** Presentul contract se modifică de drept în eventualitatea modificării uneia sau mai multor reglementări legale care vizează direct/indirect prevederile prezentului contract; modificările sunt considerate aplicabile de la data apariției actului normativ modificator și urmând să facă obiectul unui act adițional.

**13.3.** Presentul Contract conține un număr de 4 (patru) anexe care reprezintă părți constitutive ale Contractului și 2 Liste cu tarifele practicate pentru pilotajul, respectiv remorcajul navelor cu clasă maritimă, după cum urmează:

**Anexa 1** – Tarife portuare pentru prestații efectuate de CN APM în porturile pe care le administrează

**Anexa 2** – Declarația privind escaleta navei în port

**Anexa 3** – model de garanție de plată a daunei

Lista tarifelor practicate pentru pilotajul navelor maritime care fac escaletă în porturile Constanța, Midia și Mangalia

Lista tarifelor pentru folosirea remorcherelor la manevrarea navelor maritime în porturile Constanța, Midia și Mangalia

**Anexa A** - Convenția de Mediu

13.4. Presentul contract a fost aprobat prin Hotărârea Consiliului de Administrație al C.N. Administrația Porturilor Maritime S.A. Constanța nr. ....

13.5 Presentul Contract a fost încheiat astăzi – – în Constanța, România, într-un număr de 2 exemplare originale, câte un exemplar original pentru fiecare Parte contractantă.

**COMPANIA NAȚIONALĂ ADMINISTRAȚIA  
PORTURILOR MARITIME S.A. CONSTANȚA**

**AGENT,**